

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1100621 大專院校學生 中翻英短文翻譯 題目

你是否有過像這樣的經驗呢？當你在炎熱的夏天回到家後，希望洗個冷水澡，接著發現沒水，然後你明白了水在你的日常生活中多麼重要。然而，在其他一些國家，水不僅是一個人每天的必需品，在像是坦尚尼亞(Tanzania)的國家，水是不容易取得的，集水的工作落在女人肩上，女孩們時常被留在家中去集水，而她們的兄弟則留在學校讀書，多數時間花在集水，表示較少時間學習，對這些女孩們而言，「知識就是力量」不單是諺語，那是在現實生活中的悲傷事實。

落在肩上 fall(s) on one's shoulder

諺語 proverb